

# Мы всегда готовы помочь!

Зарегистрируйте свое устройство и получите поддержку на  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

MCM1120

Возник вопрос?  
Обратитесь в  
Philips



## Руководство пользователя

# PHILIPS



# Содержание

<b>1</b>	<b>Важная информация!</b>	<b>2</b>
	Техника безопасности	2
<b>2</b>	<b>Микросистема</b>	<b>4</b>
	Введение	4
	Комплект поставки	4
	Описание основного устройства	5
	Описание пульта ДУ	6
<b>3</b>	<b>Начало работы</b>	<b>7</b>
	Подключение акустических систем	7
	Подключение питания	8
	Подготовка пульта ДУ	8
	Включение	9
	Установка часов	9
<b>4</b>	<b>Воспроизведение</b>	<b>10</b>
	Основные операции воспроизведения	10
	Воспроизведение дисков	10
	Воспроизведение с устройства USB	11
	Настройка звука	11
	Программирование аудиодорожек	11
	Прослушивание кассеты	12
<b>5</b>	<b>Прослушивание радио</b>	<b>13</b>
	Настройка FM-радиостанций	13
	Автоматическое программирование радиостанций	13
	Программирование радиостанций вручную	14
	Отображение информации системы RDS	14
<b>6</b>	<b>Другие возможности</b>	<b>15</b>
	Установка будильника	15
	Установка таймера отключения	15
	Воспроизведение с внешнего аудиоустройства	15
	Прослушивание через наушники	16
<b>7</b>	<b>Сведения об изделии</b>	<b>16</b>
	Характеристики	16
	Информация о совместимости с USB	17
	Поддерживаемые форматы дисков MP3	18
	Обслуживание	18
<b>8</b>	<b>Определение и устранение неисправностей</b>	<b>19</b>
<b>9</b>	<b>Уведомление</b>	<b>20</b>

# 1 Важная информация!

## Техника безопасности

Ознакомьтесь с приведенными обозначениями безопасности.



Значок молнии указывает на наличие изолированных материалов в устройстве и опасность поражения электрическим током. В целях безопасности не снимайте корпус. Восклицательный знак указывает на функции, перед использованием которых необходимо внимательно ознакомиться с прилагаемым руководством во избежание последующих проблем с работой и обслуживанием устройства.

**ОСТОРОЖНО!** Для предотвращения возгорания или поражения электрическим током запрещается подвергать данное устройство воздействию дождя или влаги, а также помещать на него заполненные жидкостью сосуды, например вазы.

**ВНИМАНИЕ!** Во избежание поражения электрическим током полностью вставляйте вилку в розетку электросети. Для регионов, где используются поляризованные вилки: во избежание поражения электрическим током полностью вставляйте широкий штекер в широкий разъем.

## Важные инструкции по безопасности

- Следуйте всем указаниям.
- Обратите внимание на все предупреждения.
- Запрещается использовать данный прибор вблизи воды.
- Очищайте устройство только сухой тканью.
- Запрещается блокировать вентиляционные отверстия устройства. Устанавливайте устройство в соответствии с инструкциями производителя.
- Запрещается устанавливать устройство возле источников тепла, таких как батареи отопления, обогреватели, кухонные плиты и другие приборы (включая усилители), излучающие тепло.
- Не наступайте на сетевой шнур и не заземляйте его, особенно в области вилки, розетки и в месте выхода из прибора.
- Используйте только принадлежности/аксессуары, рекомендованные производителем.
- Устанавливайте устройство только на тележку, подставку, треногу, кронштейн или стол, рекомендуемые производителем или входящие в комплект поставки. При использовании тележки передвигайте ее осторожно во избежание падения устройства.



- Отключайте прибор от сети во время грозы или во время длительного перерыва в использовании.
- При необходимости технической диагностики и ремонта обращайтесь только к квалифицированным

- специалистам. Проведение диагностики необходимо при любых повреждениях прибора, например при повреждении сетевого шнура или вилки, попадании жидкости или какого-либо предмета в прибор, воздействии дождя или влаги, неполадках в работе или падении.
- Использование элементов питания. **ВНИМАНИЕ!** Для предотвращения утечки электролита и во избежание телесных повреждений, порчи имущества или повреждения устройства соблюдайте следующие правила.
    - Вставляйте элементы питания правильно, соблюдая полярность, указанную на устройстве (знаки + и -).
    - Не устанавливайте одновременно элементы питания разных типов (старые и новые; угольные и щелочные и т.п.).
    - Запрещается подвергать элементы питания (упакованные или установленные) воздействию высоких температур, включая прямые солнечные лучи, огонь и т.п.
    - При длительном перерыве в использовании извлекайте элементы питания.
  - Не допускайте попадания капель или брызг на устройство.
  - Не помещайте на прибор потенциально опасные предметы (например, сосуды с жидкостями и зажженные свечи).
  - Если для отключения устройства используется сетевой шнур или приборный штепсель, доступ к ним должен быть свободным.



### Предупреждение

- Запрещается снимать корпус устройства.
- Запрещается смазывать детали устройства.
- Запрещается устанавливать это устройство на другие электрические приборы.
- Запрещается смотреть на лазерный луч внутри устройства.
- Обеспечьте постоянный и свободный доступ к шнуру питания, штепселю или адаптеру для отсоединения устройства от сети.

## Правила безопасности при прослушивании



### Слушайте с умеренной громкостью.

- Использование наушников при прослушивании на максимальной громкости может привести к ухудшению слуха. Данное устройство может воспроизводить звук с таким уровнем громкости, который, даже при прослушивании менее минуты, способен привести к потере слуха у обычного человека. Возможность воспроизведения с высоким уровнем громкости предназначена для лиц с частичной потерей слуха.
- Уровень громкости может быть обманчивым. Со временем ваш слух адаптируется к более высоким уровням громкости. Поэтому после продолжительного прослушивания, то, что кажется нормальной громкостью, фактически может быть громким и вредным для вашего слуха. Во избежание этого установите безопасную громкость устройства, и подождите адаптации к этому уровню.

Для установки безопасного уровня громкости выполните следующие действия.

- Установите регулятор громкости на низкий уровень громкости.
- Постепенно повышайте уровень громкости, пока звучание не станет достаточно четким, комфортным, без искажений.

**Слушайте с разумной продолжительностью.**

- Прослушивание в течение длительного времени, даже при безопасном уровне громкости, может стать причиной потери слуха.
- Старайтесь использовать аудиооборудование с разумной продолжительностью и устраивать перерывы в прослушивании.

**При использовании наушников соблюдайте следующие правила.**

- Слушайте с умеренным уровнем громкости, с разумной продолжительностью.
- Старайтесь не увеличивать громкость, пока происходит адаптация слуха.
- Не устанавливайте уровень громкости, который может помешать вам слышать окружающие звуки.
- В потенциально опасных ситуациях следует соблюдать осторожность или временно прерывать прослушивание. Не используйте наушники во время управления транспортными средствами, а также во время катания на велосипеде, скейтборде и т.п. Это может привести к транспортно-аварийной ситуации и во многих странах запрещено законом.

## 2 Микросистема

Поздравляем с покупкой и приветствуем вас в клубе Philips! Чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips, зарегистрируйте приобретенное устройство на сайте [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

---

### Введение

**Это устройство позволяет:**

- прослушивать аудиофайлы с дисков, кассет, запоминающих устройств USB и других внешних устройств;
- слушать передачи радиостанций.

**Для создания насыщенного звука предусмотрены следующие эффекты:**

- цифровое управление звуком (DSC);
- динамическое усиление низких частот (DBB);

**Данная система поддерживает следующие медиаформаты:**



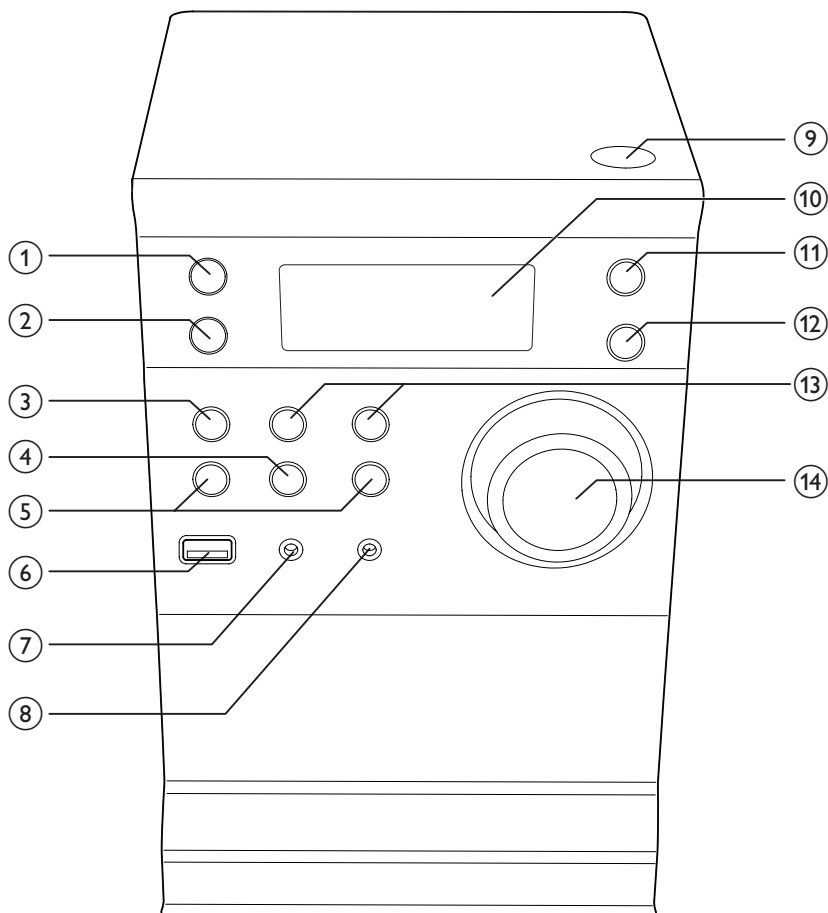
---

### Комплект поставки

Проверьте комплектацию устройства.

- Основное устройство
- Акустические системы — 2 шт.
- Пульт ДУ
- Соединительный кабель MP3 Link
- Краткое руководство
- Руководство пользователя

## Описание основного устройства



① **⏻**

- Включение основного устройства
- Переключение в режим ожидания

② **SOURCE**

- Выбор источника.

③ **■ STOP**

- Остановка воспроизведения или удаление программы.

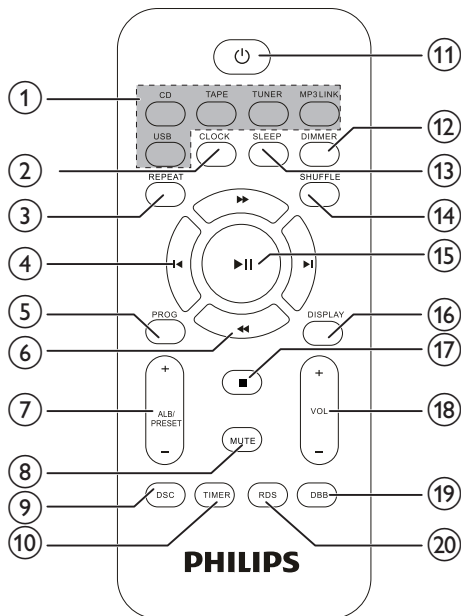
④ **▶||| PLAY/PAUSE**

- Запуск или приостановка воспроизведения.

⑤ **◀◀ / ▶▶ PREVIOUS/NEXT**

- Переход к предыдущей/следующей дорожке.
- Быстрый переход назад или вперед по дорожке или диску.
- Настройка на радиостанцию.
- Настройка времени.

## Описание пульта ДУ



- ⑥
  - Подключение запоминающего устройства USB.
- ⑦ **MP3-LINK**
  - Подключение внешнего аудиоустройства.
- ⑧
  - Подключение наушников.
- ⑨
  - Открытие/закрытие отделения для диска.
- ⑩ **Дисплей**
  - Отображение текущего состояния.
- ⑪ **MODE**
  - Выбор режима повторного воспроизведения для диска или USB-источника.
  - Выбор режима воспроизведения в произвольном порядке для диска или USB-источника.
- ⑫ **CLOCK**
  - Установка часов.
- ⑬ **ALBUM/PRESET +/-**
  - Выбор сохраненной радиостанции.
  - Переход к предыдущему/следующему альбому.
- ⑭ **VOLUME (Регулятор громкости)**
  - Регулировка громкости.

- ① **Кнопки переключения источников (CD, USB, TUNER, TAPE, MP3 LINK)**
  - Выбор источника.
- ② **CLOCK**
  - Установка часов.
- ③ **REPEAT**
  - Выбор режима повторного воспроизведения: повтор одной или всех дорожек.
- ④ **◀ / ▶**
  - Переход к предыдущей/следующей дорожке.
  - Настройка на радиостанцию.
  - Настройка времени.
- ⑤ **PROG**
  - Программирование дорожек.
  - Программирование радиостанций.
- ⑥ **◀◀ / ▶▶**
  - Быстрый переход назад или вперед по дорожке или диску.



# 3 Начало работы

- 7 **ALB/PRESET -/+**
  - Переход к предыдущему/ следующему альбому.
  - Выбор предустановленной радиостанции.
- 8 **MUTE**
  - Отключение звука.
- 9 **DSC**
  - Выбор предустановленной настройки звука: POP (Поп), JAZZ (Джаз), ROCK (Рок) или CLASSIC (Классика).
- 10 **TIMER**
  - Установка будильника.
- 11 **⏻**
  - Включение основного устройства.
  - Переключение в режим ожидания.
- 12 **DIMMER**
  - Переход к настройкам диммера.
- 13 **SLEEP**
  - Установка таймера отключения.
- 14 **SHUFFLE**
  - Воспроизведение дорожек в случайном порядке.
- 15 **▶||**
  - Запуск или приостановка воспроизведения.
- 16 **DISPLAY**
  - Отображение информации о воспроизведении.
- 17 **■**
  - Остановка воспроизведения или удаление программы.
- 18 **VOL +/-**
  - Регулировка громкости.
- 19 **DBB**
  - Включение или выключение функции динамического усиления НЧ.
- 20 **RDS**
  - Для выбранных FM-радиостанций: отображение информации RDS.



## Внимание

- Использование кнопок управления и регулировки или выполнение действий, отличных от описанных ниже, может привести к радиационному облучению и к другим опасным последствиям.

Всегда следуйте инструкциям, приведенным в данной главе.

При обращении в представительство компании Philips необходимо назвать номер модели и серийный номер устройства. Серийный номер и номер модели указаны на задней панели устройства. Впишите эти номера здесь:

Номер модели \_\_\_\_\_

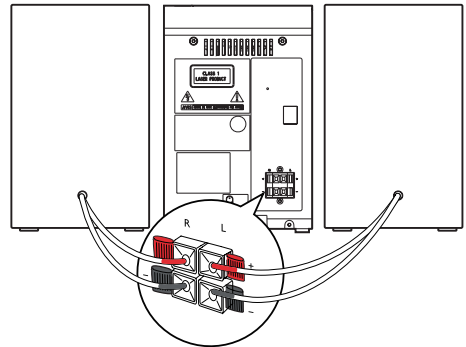
Серийный номер \_\_\_\_\_

## Подключение акустических систем

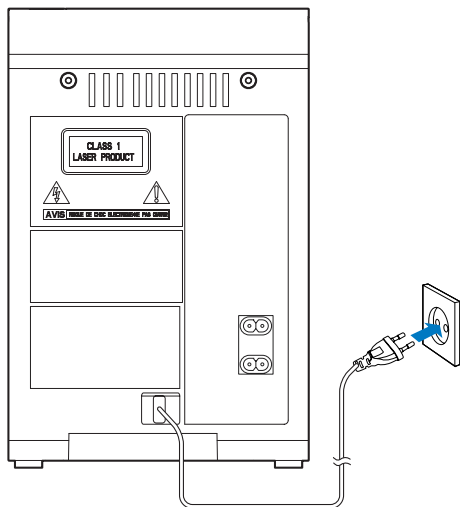
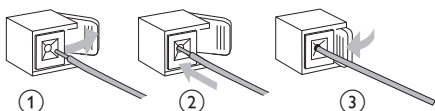


## Примечание

- Убедитесь, что цвета маркировки проводов и разъемов акустических систем совпадают.



- 1 Поднимите и удерживайте зажим разъема.
- 2 Вставьте защищенную часть провода до конца.
  - Подключите провода правой АС к разъемам **RIGHT**, а левой — к разъемам **LEFT**.
  - Подключите провода красного цвета к разъему "+", а провода черного цвета — к разъему "-".
- 3 Отпустите зажим разъема.



## Подключение питания

### Внимание

- Риск повреждения устройства! Убедитесь, что напряжение электросети соответствует напряжению, указанному на задней или нижней панели устройства.
- Риск поражения электрическим током! При отключении шнура питания переменного тока от электросети тяните только за вилку. Не тяните за шнур питания.
- Перед подключением шнура питания АС убедитесь, что все остальные подключения выполнены.

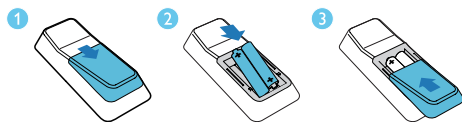
## Подготовка пульта ДУ

### Внимание

- Опасность взрыва! Не подвергайте батареи воздействию высоких температур, прямых солнечных лучей или огня. Запрещается сжигать батареи.
- Возможно сокращение срока службы аккумуляторов! Не используйте совместно аккумуляторы различных типов и торговых марок.
- Риск повреждения устройства! Если вы не собираетесь пользоваться пультом ДУ в течение длительного периода времени, извлеките из него батарейки.
- При неправильной замене батарей возникает опасность взрыва. Заменяйте батареи только такой же или эквивалентной моделью.

### Замена батареи пульта ДУ

- 1 Откройте отделение для батарей.
- 2 Вставьте 2 батареи типа AAA, соблюдая указанную полярность (+/-).
- 3 Закройте отделение для батарей.



---

## Включение

Нажмите  $\Phi$  для включения.

- ↳ Устройство переключится на источник, который был выбран последним.



### Совет

- Для включения устройства в режиме ожидания также можно нажать **CD, TUNER, MP3 LINK**.



### Примечание

- Если в течение 90 секунд ни одна из кнопок не была задействована, система автоматически выходит из режима установки часов.



### Совет

- Данные о времени можно просмотреть в режиме включенного питания, нажав кнопку **CLOCK**.

---

## Переключение в режим ожидания

Нажмите  $\Phi$  еще раз для переключения устройства в режим ожидания.

- ↳ На индикаторной панели отобразятся часы (если они настроены).



### Примечание

- Если устройство не используется в течение 15 минут, автоматически включается режим ожидания.

---

## Установка часов

- 1 В режиме ожидания нажмите и удерживайте кнопку **CLOCK** на пульте ДУ более двух секунд.
  - ↳ Отобразится часовой формат **[24H]** или **[12H]**.
- 2 Нажмите **◀ / ▶** для выбора формата отображения времени — **[24H]** или **[12H]**.
- 3 Нажмите **CLOCK** для подтверждения.
  - ↳ Отобразятся и начнут мигать цифры, соответствующие значению часа.
- 4 Для настройки значения часа и минут повторите действия, описанные в шагах 2 и 3.

## 4 Воспроизведение

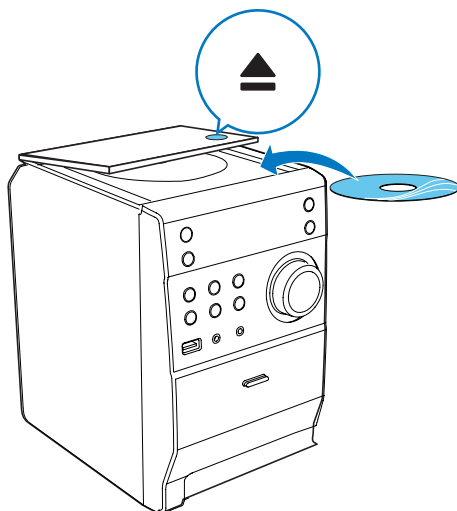
### Основные операции воспроизведения

Воспроизведение можно управлять посредством следующих операций.

Кнопка	Функциональные возможности
◀◀ / ▶▶	Нажмите и удерживайте для быстрого перехода вперед/назад в пределах дорожки во время воспроизведения; отпустите кнопку для возобновления воспроизведения.
▶	Пауза/возобновление воспроизведения.
DISPLAY	Выбор различной информации о воспроизведении.
REPEAT	Выбор режима повторного воспроизведения <b>[REP]</b> (повтор): повторное воспроизведение текущей дорожки. <b>[REP ALL]</b> (Повторить все): повторное воспроизведение всех дорожек. Чтобы возобновить нормальное воспроизведение, нажмите кнопку еще раз.
SHUFFLE	Воспроизведение дорожек в случайном порядке. Чтобы возобновить нормальное воспроизведение, нажмите кнопку еще раз.

### Воспроизведение дисков

- 1 Чтобы выбрать источник для чтения диска, нажмите кнопку **CD** на пульте ДУ.
- 2 Нажмите кнопку **▲** на верхней панели основного устройства.  
↳ Дискотвод откроется.
- 3 Поместите диск в лоток этикеткой вверх и снова нажмите **▲**.  
↳ Воспроизведение начнется автоматически.




#### Совет

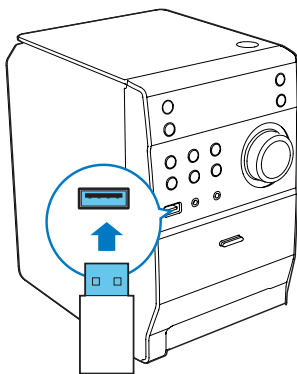
- Если на основном устройстве воспроизведение не запускается автоматически, нажмите **◀◀ / ▶▶** для выбора дорожки, затем нажмите **▶||**.

## Воспроизведение с устройства USB

### Примечание

- Убедитесь, что на запоминающем устройстве USB содержатся аудиофайлы поддерживаемых форматов.

- 1 Вставьте запоминающее устройство USB в разъем  на основном устройстве.
- 2 Нажмите кнопку **USB** для выбора USB в качестве источника.  
↳ На дисплее отобразится общее число дорожек.
- 3 С помощью кнопки **ALB/PRESET+/-** выберите папку.
- 4 Нажмите **◀/▶**, чтобы выбрать файл.
- 5 Нажмите кнопку **▶||** для запуска воспроизведения.



## Настройка звука

Во время воспроизведения громкость можно отрегулировать, выполнив следующие операции.

Кнопка	Функциональные возможности
<b>VOL</b>	Увеличение/уменьшение +/- громкости.
<b>MUTE</b>	Включение/отключение звука.
<b>DBB</b>	Включение/выключение динамического усиления низких частот. Если включена функция динамического усиления низких частот (DBB), отображается индикация <b>[DBB]</b> .
<b>DSC</b>	Выберите нужный звуковой эффект: <b>[POP]</b> (Поп) <b>[JAZZ]</b> (Джаз) <b>[CLASSIC]</b> (Классика) <b>[ROCK]</b> (Рок)

## Программирование аудиодорожек

Можно запрограммировать до 20 дорожек.

- 1 В режиме CD или USB для остановки воспроизведения нажмите **■**.
- 2 Нажмите **PROG**.  
↳ Отобразится индикация **[PROG]** (Программа).
- 3 Для дорожек MP3/WMA последовательно нажимайте **ALBUM/PRESET+/-**, чтобы выбрать альбом.
- 4 С помощью кнопок **◀/▶** выберите номер дорожки, затем нажмите кнопку **PROG** для подтверждения.
- 5 Повторите шаги 3 и 4, чтобы запрограммировать другие дорожки.
- 6 Нажмите кнопку **▶||** для воспроизведения запрограммированных дорожек.  
↳ Во время воспроизведения отображается индикатор **[PROG]** (Программа).

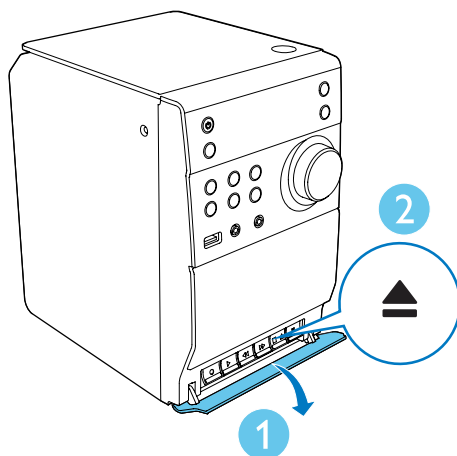
- ↳ Чтобы удалить программу, после остановки воспроизведения нажмите ■.

## Прослушивание кассеты



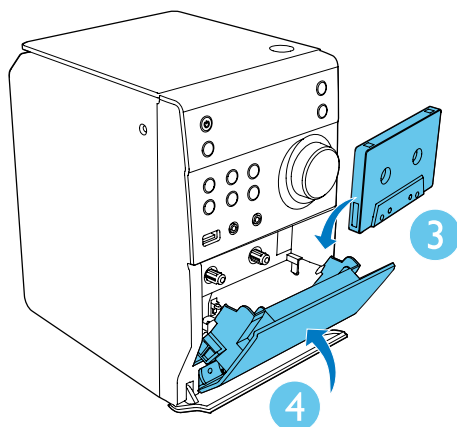
### Примечание

- При воспроизведении или записи кассеты нельзя менять аудиоисточник.
- Для записи используйте только "обычные" (IEC тип I) кассеты с нетронутыми ярлычками блокировки записи.



## Воспроизведение кассеты

- 1 Нажмите кнопку **TAPE** для выбора кассеты в качестве источника и потяните, чтобы открыть крышку кассетной деки на передней панели.
- 2 Нажмите ■▲, чтобы открыть кассетную деку.
- 3 Вставьте кассету лентой вниз, полностью перемотайте в левую сторону и закройте кассетную деку.
- 4 Закройте крышку.
- 5 Нажмите кнопку ► для запуска воспроизведения.
  - Для приостановки/возобновления воспроизведения нажмите ■■.
  - Для остановки воспроизведения нажмите ■.
  - Для перемотки кассеты вперед или назад нажмите ◀◀/▶▶.



## Запись с компакт-диска на кассету

- 1 Нажмите **CD**, чтобы выбрать CD в качестве источника воспроизведения.
- 2 Загрузите диск.
  - Чтобы начать запись диска с начала, остановите его воспроизведение в самом начале.
  - Чтобы начать запись определенного раздела диска, остановите его воспроизведение в начале этого раздела.

- 3 Потяните, чтобы открыть крышку кассетной деки на передней панели.
- 4 Нажмите **■▲**, чтобы открыть кассетную деку.
- 5 Вставьте кассету лентой вниз, полностью перемотайте в левую сторону и закройте кассетную деку.
- 6 Нажмите **●** для начала записи.
  - ↳ Автоматически начнется воспроизведение диска либо с самого начала, либо с выбранного раздела.
  - Для приостановки или возобновления записи нажмите **||**.
  - Чтобы остановить запись, нажмите кнопку **■▲**.

## Запись с радио на кассету

- 1 Настройка радиостанции.
- 2 Потяните, чтобы открыть крышку панели управления кассетной декой.
- 3 Нажмите **■▲**, чтобы открыть кассетную деку.
- 4 Вставьте кассету лентой вниз, полностью перемотайте в левую сторону и закройте кассетную деку.
- 5 Нажмите **●** для начала записи.
  - Для приостановки или возобновления записи нажмите **||**.
  - Чтобы остановить запись, нажмите кнопку **■▲**.

# 5 Прослушивание радио

## Настройка FM-радиостанций

### Примечание

- Входящая в комплект антенна FM должна быть подключена и полностью развернута.

- 1 Нажмите **TUNER**.
- 2 Нажмите **◀◀ / ▶▶** на пульте ДУ или нажмите и удерживайте в течение двух секунд **◀◀ / ▶▶** на передней панели для настройки радиостанции.
- 3 Когда частота начнет меняться, отпустите кнопку.
  - ↳ Настройка станций с сильным сигналом производится автоматически.
- 4 Повторите шаги 2-3 для настройки других станций.

**Настройка станции со слабым сигналом**  
Последовательно нажимайте кнопку **◀◀ / ▶▶** для настройки оптимального приема.

## Автоматическое программирование радиостанций

### Примечание

- Можно запрограммировать до 20 радиостанций.

В режиме FM-тюнера нажмите и удерживайте кнопку **PROG** в течение 3 секунд, чтобы перейти в режим автоматического программирования.  
↳ Отобразится сообщение **[AUTO]** (авто).

- ↳ Устройство автоматически сохраняет все FM-радиостанции и затем переключается на первую предустановленную радиостанцию.

## Программирование радиостанций вручную

### Примечание

- Можно запрограммировать до 20 радиостанций.

- 1 Настройка радиостанции.
- 2 Нажмите **PROG** для перехода в режим программирования.
- 3 Нажмите **ALB/PRESET+/-**, чтобы назначить радиостанции номер от 1 до 20, затем нажмите **PROG** для подтверждения.
  - ↳ Отобразится номер предустановленной станции и ее частота.
- 4 Повторите шаги 2-3 для программирования других станций.

### Примечание

- Для смены запрограммированной радиостанции сохраните под ее номером другую станцию.

## Отображение информации системы RDS

RDS (система радиоданных) — это служба, которая обеспечивает отображение дополнительной информации, предоставляемой FM-радиостанциями. При настройке станции RDS отобразятся значок RDS и название станции.

- 1 Настройте радиостанцию RDS.

- 2 Нажимайте кнопку **RDS** для просмотра следующей информации (если она доступна).
  - ↳ Название станции
  - ↳ Тип программы, например **[NEWS]** (Новости), **[SPORT]** (Спорт), **[POP M]** (Поп-музыка)...
  - ↳ Радиотекст
  - ↳ Частота

## Синхронизация часов с RDS

Отображаемое на устройстве время можно синхронизировать с радиостанцией RDS.

- 1 Настройте радиостанцию с RDS, которая передает сигналы времени.
- 2 Нажмите и удерживайте кнопку **RDS** не менее 2 секунд.
  - ↳ На дисплее отобразится индикация **[CT SYNC]**, и устройство автоматически определит время RDS.
  - ↳ Если сигнал времени не обнаружен, на дисплее отобразится индикация **[NO CT]**.

### Примечание

- Точность установленного времени зависит от станции с RDS, передающей сигнал времени.



## 6 Другие ВОЗМОЖНОСТИ

### Установка будильника

Данная система может быть использована в качестве будильника. Для сигнала будильника можно выбрать следующие источники: DISC (Диск), USB или FM TUNER (FM-тюнер).

#### Примечание

- Убедитесь в правильности установки времени.

- 1 В режиме ожидания нажмите и удерживайте кнопку **TIMER**, пока на дисплее не появится индикация **[TIMER SET]** (Установка таймера).  
↳ На экране появится меню **[SELECT SOURCE]** (выбор источника).
- 2 Последовательно нажимайте кнопку **SOURCE** для выбора источника: DISC (Диск), USB или FM TUNER (FM-тюнер).
- 3 Нажмите **TIMER** для подтверждения.  
↳ Отобразятся и начнут мигать цифры, соответствующие значению часа.
- 4 Последовательно нажимайте кнопку **◀** / **▶**, чтобы установить значение часа, а затем снова нажмите **TIMER** для подтверждения.  
↳ Отобразятся и начнут мигать цифры, соответствующие значению минут.
- 5 Нажмите кнопку **◀** / **▶**, чтобы установить значение минут, затем нажмите **TIMER** для подтверждения.  
↳ Отобразится сообщение **⓪**.

### Установка/отключение будильника

Чтобы включить или выключить будильник, в режиме ожидания необходимо несколько раз нажать кнопку **TIMER**.

- Если будильник включен, отобразится индикация **⓪**.

#### Примечание

- Будильник не работает в режиме MP3 LINK.
- Если выбран источник DISC (Диск)/USB, но не вставлен диск или не подключено устройство USB, система автоматически переключится в режим тюнера.

### Установка таймера отключения

Когда устройство включено, нажмите кнопку **SLEEP** несколько раз для выбора периода времени (в минутах).


- ↳ Если таймер отключения активирован, отображается индикация **zZ**.
- ↳ Чтобы деактивировать таймер отключения, нажимайте кнопку **SLEEP**, пока на дисплее не исчезнет индикация **zZ**.

### Воспроизведение с внешнего аудиоустройства

С помощью этого устройства можно прослушивать музыку с внешних устройств, таких как MP3-плеер.

- 1 Подключите аудиоустройство.
  - Подключение аудиоплееров с разъемами для наушников  
Подключите кабель MP3 Link к разъему **MP3-LINK** и к разъему для наушников на аудиоустройстве.
- 2 Выберите источник **MP3-LINK**.
- 3 Запустите воспроизведение.

## Прослушивание через наушники

Вставьте штекер наушников в разъем  устройства.

# 7 Сведения об изделии



### Примечание

- Информация о продукте может быть изменена без предварительного уведомления.

## Характеристики

### Усилитель

Номинальная выходная мощность	2 × 5 Вт (среднеквадр.)
Частотный отклик	60 Гц — 16 кГц, ±3 дБ
Отношение сигнал/шум	> 65 дБ
Вход AUX	0,5 В (среднеквадр.), 20 кОм

### Акустические системы

Сопrotивление АС	4 Ом
Акустический преобразователь	3,5"
Чувствительность	> 82 дБ/м/Вт

### Диск

Тип лазера	Полупроводниковый
Диаметр диска	12 см/8 см
Поддержка дисков	CD-DA, CD-R, CD-RW, MP3-CD
Цифровой аудио-преобразователь	24 бит/44,1 кГц
Коэффициент нелинейных искажений	< 1 %
Частотный отклик	60 Гц — 16 кГц (44,1 кГц)

Отношение сигнал/шум	> 65 дБА
----------------------	----------

## Радио

Частотный диапазон	FM: 87,5–108 МГц
Шкала настройки	50 кГц
Чувствительность - Mono, отношение сигнал/шум	< 22 дБ отн. ур. 1 фВт 26 дБ
Селективность поиска	< 36 dBu
Коэффициент нелинейных искажений	< 3 %
Соотношение сигнал/шум	> 45 дБ

## Общая информация

Сеть переменного тока	100—240 В~, 50/60 Гц
Энергопотребление во время работы	10 Вт
Энергопотребление в режиме ожидания	< 1 Вт
Размеры	
- Основное устройство (Ш × В × Г)	150 × 227 × 208,5 мм
- AC (Ш × В × Г)	140 × 227 × 158,6 мм
Вес	
- Основное устройство	1,265 кг
- AC	2 × 1,063 кг

## Информация о совместимости с USB

### Совместимые запоминающие устройства USB:

- флэш-накопитель USB (USB 2.0 или USB 1.1);
- плеер с флэш-памятью USB (USB 2.0 или USB 1.1).
- Карты памяти (для работы с данным устройством требуется дополнительное устройство считывания карт памяти)

### Поддерживаемые форматы:

- Формат файловой системы устройства USB или карты памяти: FAT12, FAT16, FAT32 (объем сектора: 512 байт)
- Скорость передачи в битах для MP3 (скорость передачи данных): 32—320 кбит/с и переменный битрейт
- Каталоги с вложениями до 8 уровней
- Количество альбомов/папок: 99 макс.
- Количество дорожек/записей: 999 макс.
- Тэг ID3 вер. 2.0 или более поздней версии
- Имя файла в Unicode UTF8 (максимальная длина: 32 байта)

### Неподдерживаемые форматы:

- Пустые альбомы. Пустой альбом — это альбом, не содержащий файлов MP3/WMA.
- Файлы неподдерживаемых форматов пропускаются. Например, документы Word (.doc) или файлы MP3 с расширением .dlf игнорируются и не воспроизводятся.
- Аудиофайлы AAC, WAV, PCM
- Файлы WMA, защищенные от копирования (DRM) (\*.wav, \*.m4a, \*.m4r, \*.mp4, \*.aac)
- Файлы WMA

## Поддерживаемые форматы дисков MP3

- ISO9660, Joliet
- Максимальное количество записей: 512 (в зависимости от длины имени файла)
- Максимальное количество альбомов: 255
- Поддерживаемые частоты выборки: 32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц
- Поддерживаемые скорости передачи : 32~256 (кбит/с), переменная скорость передачи

## Обслуживание

### Очистка корпуса

- Используйте мягкую ткань, слегка смоченную в слабом растворе моющего средства. Не пользуйтесь моющими средствами, содержащими спирт, растворители, аммиак или абразивные средства.

### Очистка дисков

- При загрязнении диска очистите его чистящей тканью. Протирайте диск от центра к краям.



- Не используйте растворители, такие как бензол, разбавители, чистящие средства, имеющиеся в продаже, или спреи-антистатики для аналоговых записей.

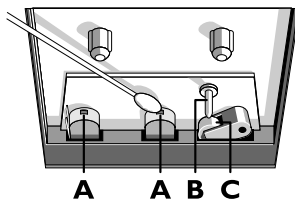
### Очистка дисковых линз

- В результате длительного использования на дисковых линзах может скопиться пыль или грязь. Для обеспечения оптимального качества воспроизведения очищайте линзы с

помощью очистителя для дисковых линз Philips или других имеющихся в продаже чистящих средств. Следуйте инструкциям к чистящему средству.

### Очистка головок и дорожек кассеты

- Для обеспечения оптимального качества воспроизведения и записи очищайте головки **А**, ось(-и) **В** и прижимной ролик(-и) **С** через каждые 50 минут использования кассеты.
- Используйте хлопчатобумажный тампон, слегка смоченный в чистящей жидкости или спирте.



- Для очистки головок можно также один раз воспроизвести чистящую кассету.

### Размагничивание головок

- Используйте размагничивающую кассету, имеющуюся в продаже.

# 8 Определение и устранение неисправностей



## Предупреждение

- Запрещается снимать корпус прибора.

Для сохранения действия условий гарантии запрещается самостоятельно ремонтировать систему.

При возникновении неполадок в процессе использования данного прибора перед обращением в сервисную службу проверьте следующее. Если не удастся решить проблему, посетите веб-сайт Philips ([www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)). При обращении в компанию Philips устройство должно находиться поблизости, номер модели и серийный номер должны быть известны.

### Отсутствует питание

- Проверьте правильность подключения сетевой вилки устройства.
- Проверьте наличие электропитания в сетевой розетке.
- В целях экономии энергии система отключается автоматически через 15 минут после окончания воспроизведения дорожек и отсутствия команд управления.

### Нет звука или звук с помехами

- Отрегулируйте громкость.
- Отключите наушники.
- Проверьте правильность подключения динамиков.
- Проверьте правильность зажима оголенных концов проводов динамиков в клеммах.

### Перепутаны левый и правый аудиовыходы

- Проверьте подключение и расположение АС.

### Устройство не реагирует

- Отключите и снова подключите сетевой кабель к розетке, затем включите систему повторно.
- В целях экономии энергии система отключается автоматически через 15 минут после окончания воспроизведения дорожки и отсутствия управления.

### Пульт ДУ не работает

- Перед нажатием любой функциональной кнопки выберите необходимый источник с помощью пульта ДУ, а не главного устройства.
- Поднесите пульт ДУ ближе к устройству.
- Установите элементы питания, соблюдая полярность (+/-), как указано на устройстве.
- Замените элементы питания.
- Направьте пульт ДУ непосредственно на датчик на передней панели устройства.

### Диск не найден

- Вставьте диск.
- Убедитесь, что диск вставлен правильно.
- Подождите, пока высохнет сконденсированная влага на линзе.
- Замените или очистите диск.
- Используйте финализированные компакт-диски и диски соответствующих форматов.

### Некоторые файлы на устройстве USB не отображаются

- Число папок и файлов на устройстве USB превышает заданный лимит. Это не является неисправностью.
- Форматы этих файлов не поддерживаются.

### Устройство USB не поддерживается

- Данное устройство USB несовместимо с этим устройством. Попробуйте подключить другое устройство.

### Плохой прием радиосигнала

- Увеличьте расстояние между устройством и телевизором или видеомонитором.
- Полностью расправьте антенну FM.

### Не работает таймер

- Правильно установите значения часов.
- Включите таймер.

### Настройки часов/таймера удалены

- Произошел сбой электропитания, или сетевой шнур был отсоединен.
- Сбросьте настройки часов/таймера.

## 9 Уведомление

Внесение любых изменений, не одобренных Philips Consumer Lifestyle, может привести к лишению пользователя права управлять оборудованием.



Данное изделие соответствует требованиям Европейского Союза по радиопомехам.



Изделие разработано и изготовлено с применением высококачественных деталей и компонентов, которые подлежат переработке и повторному использованию.



Маркировка символом перечеркнутого мусорного бака означает, что данное изделие попадает под действие директивы Европейского совета 2002/96/ЕС.

Узнайте о раздельной утилизации электротехнических и электронных изделий согласно местному законодательству.

Действуйте в соответствии с местными правилами и не выбрасывайте отработавшее изделие вместе с бытовыми отходами.

Правильная утилизация отработавшего изделия поможет предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.



В изделии содержатся элементы питания, которые попадают под действие директивы ЕС 2006/66/ЕС и не могут быть утилизированы вместе с бытовыми

мусором. Узнайте о раздельной утилизации элементов питания согласно местному законодательству, так как правильная утилизация поможет предотвратить негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.

### Информация о влиянии на окружающую среду

Продукт не имеет лишней упаковки. Мы попытались сделать так, чтобы упаковочные материалы легко разделялись на три типа: картон (коробка), пенополистерол (буфер) и полиэтилен (мешки, защитный пенопластовый лист).

Материалы, из которых изготовлена система, могут быть переработаны и вторично использованы специализированными предприятиями. Соблюдайте местные нормативы по утилизации упаковочных материалов, выработавших ресурс батареек и отслужившего оборудования.



Be responsible  
Respect copyrights

Незаконное создание копий материалов, защищенных от копирования, в том числе компьютерных программ, файлов, музыкальных записей и записей теле- и радиопередач, может являться нарушением закона об авторском праве и быть уголовно наказуемым. Данное оборудование не может быть использовано в этих целях.

Данное устройство имеет этикетку:



#### Примечание

- Таблицу с обозначениями см. на задней панели прибора.

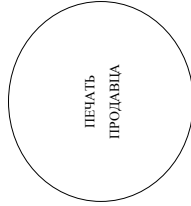
Место для приклепления  
кассового и товарного чеков

# ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Российская Федерация, Республика Беларусь, Казакстан Республикасы\*

# PHILIPS

<b>Модель:</b>	<i>Заполнение обязательно</i>
<b>Серийный номер:</b>	<i>Заполнение обязательно</i>
<b>Дата продажи:</b>	<i>Заполнение обязательно</i>
<b>ПРОДАВЕЦ:</b>	
<b>Название торговой организации:</b>	<i>Заполнение обязательно</i>
<b>Телефон торговой организации:</b>	<i>Заполнение обязательно</i>
<b>Адрес и E-mail:</b>	<i>Заполнение желательно</i>



Изделие получил в исправном состоянии, в полной комплектности, с инструкцией по эксплуатации на русском языке. Со всеми техническими характеристиками, функциональными возможностями и правилами эксплуатации ознакомлен. Изделие осмотрено и проверено в моем присутствии, претензий к качеству и внешнему виду не имею. Всё изложенное в инструкции по эксплуатации и гарантийном талоне обязуюсь выполнять и гарантирую выполнение всеми пользователями изделия.

С условиями гарантии ознакомлен и согласен.

\_\_\_\_\_  
(ФИО и подпись покупателя)

**Внимание! Требуется полное заполнения гарантийного талона продавцом!**

Гарантийный талон недействителен при его некорректном или неполном заполнении, без печати продавца и подписи покупателя. Кассовый и товарный чеки о покупке должны быть прикреплены к настоящему гарантийному талону.



Дополнение к инструкции пользователя

## Уважаемый Потребитель!

### Благодарим Вас за покупку изделия Филипс (торговые марки Philips, Sasso, AVENT)

При покупке изделия убедительно просим проверить правильность заполнения гарантийного талона. Серийный номер и наименование модели приобретенного Вами изделия должны быть идентичны записи в гарантийном талоне. Не допускается вносить в талон каких-либо изменений, исправлений. В случае неправильного или неполного заполнения гарантийного талона, а также если чек не был приложен к гарантийному талону при покупке Вами изделия – немедленно обратитесь к продавцу.

Изделие представляет собой технически сложный товар. При бережном и внимательном отношении и использовании оно будет надежно служить Вам долгие годы. В ходе эксплуатации изделия не допускайте механических повреждений изделия, попадания внутрь посторонних предметов, жидкостей, насекомых и пр., в течение всего срока службы следите за сохранностью полной идентификационной информации с наименованием модели и серийного номера на изделии. Во избежание возможных недоразумений сохраняйте в течение всего срока службы документы, прилагаемые к изделию при его продаже (данный гарантийный талон, товарный и кассовый чеки, накладные, инструкцию пользователя и иные документы). Если в процессе эксплуатации Вы обнаружите, что параметры работы изделия отличаются от указанных в инструкции пользователя, обратитесь, пожалуйста, за консультацией в Информационный Центр.

Исполнено под контролем «Philips Consumer Care B.V.»; Туссенланден 4, 9206 АД, Драхтен, Нидерланды. Импортёр на территорию РФ (в случае импортируемой продукции): ООО «Филипс», РФ, 123022 г. Москва, ул.Сергия Македея, д.13 (статус ООО «Филипс» установлен в соответствии с «Гамбургским Кодексом Таможенного Союза»). Если купленное Вами изделие требует специальной установки и подключения, рекомендуем обратиться в организацию, специализирующуюся на оказании такого рода услуг. Лицо (компания), осуществившее Вам установку, несет ответственность за правильность проведенной работы. Помните, квалифицированная установка и подключение изделия существуют для его дальнейшего правильного функционирования и гарантийного обслуживания.

### Сроки и условия гарантии:

Наименование Изделия	Срок гарантии**	Срок службы**
Домашние медиацентры	1 год	5 лет
Стационарные аудиовидеосистемы, проигрыватели, переносные и автомобильные медиацентры и усилители	1 год	3 года
Портативные устройства, носимые проигрыватели, диктофоны, фотоаппараты, компьютерная периферия, автомобильная акустика, индивидуальные портативные устройства, обучаемые пульты ДУ	1 год	1 год
Бытовая техника для дома и персонального ухода (кофемашины, кофаварки, пылесосы, паровые станции, утюги, кухонная техника, бритвы, эпиляторы, электрические зубные щетки, товары по уходу за волосами и т.п.)	2 года	3 года
Электронные товары по уходу за кожей (Philips AVENT)	2 года	2 года

*\*\*исчисляется со дня передачи товара потребителю или с даты изготовления, если дату передачи определить невозможно. Дату изготовления изделия Вы можете определить по серийному номеру (схема ГПННххххх, где ГП – код, ПН номер модели, х – любой символ). Пример: А1021723456 – дата изготовления 23 ноября 2010г. Также дата производства указывается на некоторых изделиях кодом вида: ГПНН, ГПННх, ГПННхх или ГПННххх. В случае затронутый при определении даты изготовления обратитесь, пожалуйста, в Информационный Центр.*

Настоящая гарантия распространяется только на изделия, имеющие полную идентификационную информацию, приобретенную исключительно для личных, семейных, домашних и иных нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности. По окончании срока службы обратитесь в авторизованный сервисный центр для проведения профилактических работ и получения рекомендаций по дальнейшей эксплуатации изделия. Гарантийное обслуживание не распространяется на изделия, недостатки которых возникли вследствие:

1. Нарушения Потребителем правил эксплуатации, хранения или транспортировки изделия.
2. Остаточная или неадекватная диагностика изделия согласно рекомендациям инструкции по эксплуатации (например, перегревание очистка от накипи, промывка частей изделия и т.п.);
3. Использование неоригинальных аксессуаров и/или расходных материалов, предусмотренных инструкцией по эксплуатации (если их использование привело к нарушению работоспособности изделия);
4. Действий третьих лиц:
  - ремонта неуполномоченными лицами, внесения несанкционированных изменений конструктивных или схемотехнических изменений и изменений программного обеспечения;
  - неправильной установки и/или подключения изделия;
  - подключения изделия к другому изделию/овару в не обесточенном состоянии (любые соединения должны осуществляться только после отключения всех соединяемых изделий/говаров от питающей сети).
5. Действия непреодолимой силы (стихий, пожар, молния и т.п.).

Гарантия не распространяется также на расходные материалы и аксессуары, включая, но не ограничиваясь: насадки, щетки, соединительные кабели, изделия из стекла, сменные лампы, багеты и аккумуляторы, защитные экраны, наконечники мусора, ремни, шетки, головки бритв и эпиляторов, иные детали с ограниченным сроком эксплуатации.

## Зарегистрируйте Ваше изделие на сайте [www.philips.ru/welcome](http://www.philips.ru/welcome) и узнайте о преимуществах участия в Клубе Philips

Любого информацию об изделии, расположенных сервисных центрах и о сервисном обслуживании Вы можете получить в Информационном Центре Филипс:

Страна	Россия	Беларусь	Казахстан*
Телефон	8 800 200-0880 (бесплатный звонок в РФ, в г.ч. с мобильных телефонов), 8 (495) 961-1111	8 820 0011 0068 (бесплатный звонок на территории РФ, в т.ч. с мобильных телефонов)	875 11 65 0123 (бесплатный звонок со стационарных телефонов на территории Казахстана)
Веб-сайт	<a href="http://www.philips.ru">www.philips.ru</a>	<a href="http://www.philips.by">www.philips.by</a>	<a href="http://www.philips.kz">www.philips.kz</a>

\*Копию талона, матінніні қазақ тілінде алу үшін, Филипс апаратыңыз орталығына немесе [www.philips.kz](http://www.philips.kz) веб-сайтына хабарласыңыз.



Specifications are subject to change without notice  
© 2013 Koninklijke Philips Electronics N.V.  
All rights reserved.

MCM1120\_12\_UM\_V2.0

